

## NOVINKA

*Rolovací vrata / rolovací mříž SB s inovační technikou tažné pružiny a volitelným pohonem WA 300 R S4 s pozvolným rozjezdem a pozvolným -zastavením*



# Rolovací vrata a rolovací mříže

Robustní a spolehlivá v náročných každodenních provozních podmínkách





better|worx

223

Kunstschilder Häuser

better|worx Verkauf



Značková kvalita společnosti Hörmann	4
Hospodárné řešení	6

#### Typy vrat

Rolovací vrata / rolovací mříže SB // <b>NOVINKA</b>	8
Rolovací vrata / rolovací mříže basic	10
Rolovací vrata / rolovací mříže classic	12
Systém ZAK	14

#### Vratové profily

Decotherm A / S	16
HR 116 A	20
HR 120 A / S	22
HR 120 aero	24
Rolovací mříž HG-A, HG-V, HG-S, HG-L	26

Barvy	28
-------	----

Uzamknutí	29
-----------	----

Bezpečnostní a výkonové charakteristiky podle evropské normy EN 13241-1	30
---	----

Vrata velké velikosti	32
-----------------------	----

Podpěry pro zatížení větrem	33
-----------------------------	----

Atypická řešení	34
-----------------	----

Pohony, řídicí jednotky a příslušenství	36
---	----

Přehled typů vrat	48
-------------------	----

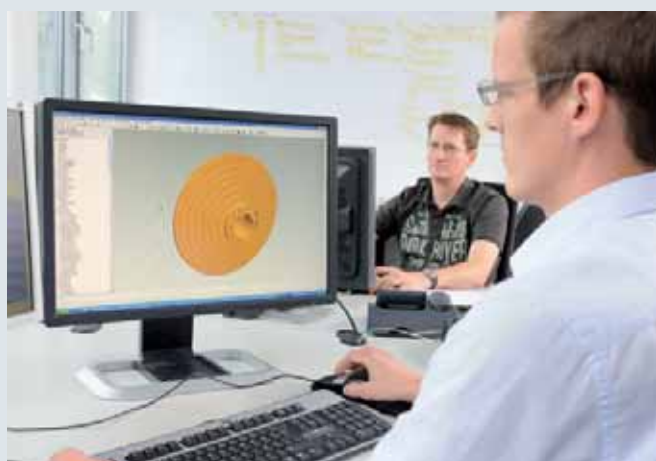
Výrobní program Hörmann	51
-------------------------	----

# Značková kvalita společnosti Hörmann

Orientovaná na budoucnost a spolehlivá



Sennebogen Maschinenfabrik GmbH, Straubing



## Vývoj produktu

Inovace vznikají přímo ve firmě Hörmann: Vysoce kvalifikovaní pracovníci v oddělení vývoje provádějí optimalizaci stávajících a vývoj nových výrobků. Tak vznikají vyzrálé výrobky vysoké kvality, které se těší celosvětové oblibě.



## Moderní výroba

Všechny důležité komponenty vrat, například profily, vodící kolejnice, konzoly, kování a řídicí techniku vyvíjí společnost Hörmann sama, nenakupuje je na různých místech. To zaručuje vysokou kompatibilitu mezi vraty, pohonem a řídicí jednotkou. Díky certifikovanému systému řízení jakosti je zaručena nejvyšší kvalita od vývoje přes výrobu až po odbyt.

**To je kvalita Hörmann – Made in Germany.**



Jako vedoucí výrobce vrat, dveří, zárubní a pohonů v Evropě jsme zavázáni poskytovat vysoce kvalitní výrobky i služby. Na mezinárodním trhu tak určujeme standardy.

Vysoce specializované závody vyvíjejí a vyrábějí konstrukční prvky vyznačující se kvalitou, funkční bezpečností a dlouhou životností.

Díky přítomnosti v nejdůležitějších mezinárodních hospodářských oblastech jsme silným, na budoucnost orientovaným partnerem pro výstavbu objektů a průmyslovou výstavbu.



**Certifikovaná bezpečnost**  
Rolovací vrata a mříže jsou vyrobeny podle aktuálních vysokých požadavků evropských norem a jsou samozřejmě certifikovány.



Pro vrata, pohony a řídicí jednotky jsou samozřejmostí originální náhradní díly Hörmann s 10letou zárukou možnosti dokoupení.



### Ochrana životního prostředí v praxi

Z přesvědčení přebíráme zodpovědnost i vůči našemu životnímu prostředí, používáním výrobních metod příznivějších pro životní prostředí, vyvarováním se odpadů a ekologickou likvidací. Stali jsme se tak vzorem tam, kde se používají metody a materiály, které ještě před lety zatěžovaly životní prostředí.



### Kompetentní poradenství

Zkušení odborní poradci zákaznický orientované prodejní organizace vás provázejí od projektu objektu, přes technické ujasnění až po kolaudaci. Kompletní pracovní podklady, jako například montážní údaje, jsou k dispozici nejen v tištěné formě, ale také vždy v aktuální podobě na [www.hoermann.de](http://www.hoermann.de).

# Rolovací vrata a rolovací mříže Hörmann

Hospodárná, robustní a spolehlivá



## Silná ve velkých otvorech

Pro zvláště široké a vysoké otvory hal vám dodáme rolovací vrata do šířky 11,75 m a výšky 9 m. Kombinací až tří rolovacích vrat mohou být uzavírány otvory hal až do šířky 30 m. Viz strana 32.

Co se běžně považuje za speciální řešení, je u společnosti Hörmann standard. Například: otočný boční díl také s integrovanými dveřmi, pevné pole, šikmý podlahový profil, vedlejší dveře atd.



## Rolovací vrata a rolovací mříže jsou prostorově úsporné

Rolovací vrata a rolovací mříže nezabírají nad otvorem téměř žádné místo. Navíjejí se kompaktně za překladem. Po stranách a v prostoru stropu se neztrácí žádná cenná užitná plocha haly. Jeřábové dráhy se dají plně využít. Vysokozdvíhací vozíky s vysokým vidlicovým sloupem manévrují nerušeně, zdvihové plošiny se dají bez nebezpečí kolize zvedat výše.

Když chybí prostor pro vnitřní doraz nebo je předepsána ochrana proti explozi, doporučujeme instalaci jako venkovní rolovací vrata.



## Spolehlivá a hospodárná díky robustní konstrukci

Rolovací vrata a rolovací mříže Hörmann jsou v důsledku své jednoduché konstrukce s jen malým počtem komponent mimořádně robustní a spolehlivé. K této vysoké hospodárnosti přispívá i plášť Decotherm S z „full hard“ oceli, vyznamenaný cenou za inovaci.

U vyobrazené simulované nárazové zkoušky se vrata nepoškodí. Plášť rolovacích vrat skočí po kolizi zpět do své původní polohy a vrata zůstanou připravena k provozu.



## Promyšlený systém

U společnosti Hörmann tvoří vrata, pohon a řídicí jednotka vzájemně přesně sladěný systém pro vysokou hospodárnost, spolehlivou funkci a bezpečnost. **To se vyplatí!**

# Rolovací vrata / rolovací mříže SB

Ručně ovládaná nebo volitelně s pohonem WA 300 R S4

**NOVINKA**



Přední obrázek ukazuje rolovací vrata SB k ruční obsluze, za ním je varianta výbavy s volitelným pohonem WA 300 R S4



# Technika tažné pružiny

pro jednoduché ruční otvírání a zavírání,  
popřípadě chod vrat šetrný k pohonu



## Technika tažné pružiny

Inovační technika tažné pružiny podporuje manuální otvírání a zavírání. Rolovací vrata do velikosti 4 x 4 m nebo rolovacími mřížemi do velikosti 5 x 4,5 m tak lze pohybovat s velmi malým vynaložením síly.

## Rychlejší montáž

Celá konstrukce vrat včetně konzoly a vodicích kolejnič se kompletně namontuje na těleso stavby. To usnadňuje montáž a zkracuje dobu montáže. Malá potřeba místa (boční ostění jen 165 mm) kompaktních kolejnič mimo to umožňuje jednoduchou montáž i v úzkém prostoru. Umělohmotné kluzné profily a kartáčová těsnění ve vodicích kolejničích zajišťují klidný chod vrat.



## Ruční řetězový pohon

Rolovací vrata a rolovací mříž SB lze snadno otvírat a zavírat pomocí vnitřního nebo venkovního madla. Obzvláště pohodlná je obsluha pomocí volitelného ručního řetězového pohonu, který doporučujeme pro vrata o výšce nad 3,5 m.

## Volitelný pohon WA 300 R S4

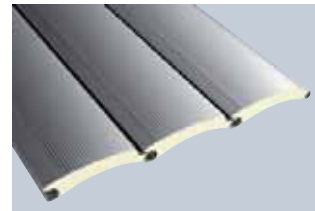
### // NOVINKA od října 2011

Rolovací vrata / rolovací mříž SB je možno k ještě pohodlnější obsluze vybavit kompaktním pohonem včetně integrované řídicí jednotky a tlačítkových spínačů DTH. **Bez problémů je možné pozdější dodatečné vybavení.** Montáž nevyžaduje žádný přídavný boční doraz. Ke standardní výbavě navíc patří pozvolný rozjezd a pozvolné zastavení, což zaručuje šetrný a klidný chod vrat.

Při odpojení pohonu, např. v důsledku výpadku proudu, je vrata možno díky vyvážení hmotnosti technikou tažné pružiny nadále obsluhovat ručně.

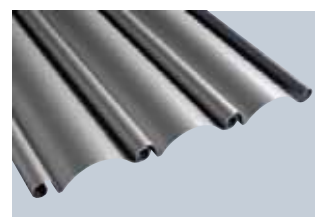
## Variety pláště

Rozsah velikostí (š x v, max.)



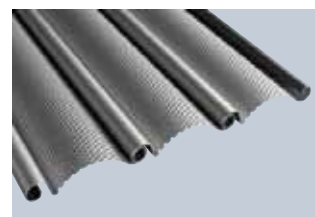
### Decotherm A / S

4000 x 4000 mm



### HR 120 A

4000 x 4000 mm



### HR 120 aero

4000 x 4000 mm



### HG-L

5000 x 4500 mm



# Rolovací vrata / rolovací mříže basic

Optimální jako logistická vrata nebo jako uzávěr obchodu



Obrázek ukazuje provedení  
s volitelným logistickým prosklením

# Kompaktní konstrukce, přesvědčivá cena



## Konzola

Konzola z pozinkovaného ocelového plechu snižuje boční potřebu místa na straně pohonu i ložiska.

## Pásový systém u plášťů rolovacích vrat

Pásový systém ze speciální tkaniny spojuje plášť vrat s pozinkovanou, osmihrannou hřídelí a ušetří profily vrat tam, kde nejsou zapotřebí.



Pláště rolovacích mříží jsou upevněny přímo na navijecí hřídeli.



## Ocelová vodící kolejnice u plášťů rolovacích vrat

Robustní konstrukce z pozinkované oceli se montuje přímo na stavební těleso. Tím se šetří místo i montážní čas!

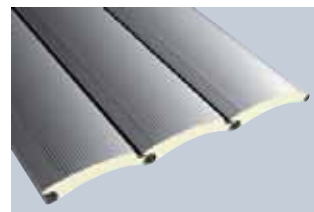


## Hliníková vodící kolejnice u pláště rolovací mříže

Elegantní konstrukce z válcovaného čistého hliníku s černým kluzným profilem. Se svou malou konstrukční výškou 40 mm se opticky dobře začlení do montážní situace.

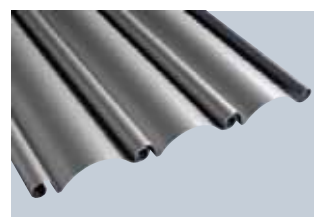
## Varianty pláště

Rozsah velikostí (š x v, max.)



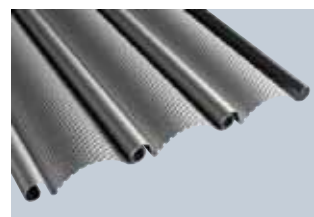
## Decotherm A / S

5000 x 4500 mm



## HR 120 A

4500 x 4500 mm



## HR 120 aero

4500 x 4500 mm



## HG-L

9000 x 5500 mm

# Rolovací vrata / rolovací mříže classic

Osvědčená technologie vrat pro optimální chod



# Robustní a spolehlivé s volitelným systémem ZAK



## Vodící kolejnice

Vývoj firmy Hörmann: Jsou velmi stabilní a jsou vyrobeny z pozinkované oceli o tloušťce 2 mm. Kartáčová těsnění zajišťují klidný chod vrat.

## Větrné háky s kloubem

Pomocí techniky kloubu větrného háku je možno zařadit rolovací vrata do vyšší třídy zatížení větrem.



## Upevňovací technika pro různé rámy

Variabilní 30 mm provedení, montážně a servisně jednoduché šroubové spoje s dobrým utěsněním. Opticky a tepelně čisté řešení.



## Přivařitelný spodní díl čelisti pro ocelové konstrukce

Spodní díl čelisti se přivaří přímo na ocelové těleso. V halách s ocelovou konstrukcí doplňují přivařitelné spodní díly čelisti ideálně techniku čelistí.

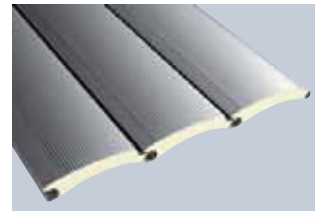


## Podlahové profily odolné proti ohybu

Stabilní hliníkový profil, který zesiluje plášť rolovacích vrat. Trvale elastické hadicové těsnění z EPDM odolné proti povětrnosti chrání před pronikáním nečistot a deště, vyrovnává nerovnosti povrchu a dosedá tiše v koncové poloze.

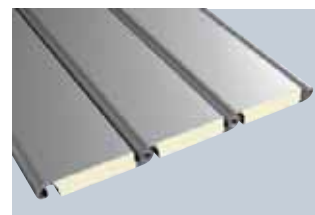
## Varianty pláště

Rozsah velikostí (š x v, max.)



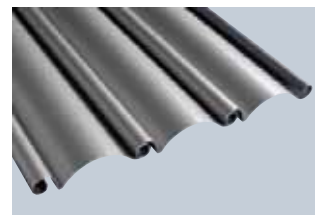
## Decotherm A / S

10000 x 9000 mm



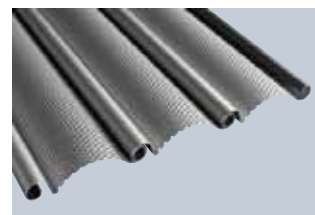
## HR 116 A

11750 x 9000 mm



## HR 120 A / S

11750 x 8000 mm



## HR 120 aero

11750 x 8000 mm



## HG-A, HG-V, HG-S

11750 x 8000 mm

# Systemy ZAK

Pro rolovací vrata / rolovací mříže classic



## System ZAK pro nástrčné pohony

- Standardně u rolovacích mříží classic.
- Volitelně pro rolovací vrata classic
- O 80 mm menší potřeba prostoru u překladu.

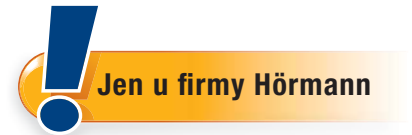
## System ZAK XL

### pro velká vrata s řetězovým pohonem

- Volitelně pro rolovací vrata classic / rolovací mříže classic
- Až o 300 mm menší potřebný prostor u překladu.



# Vrata se zavírají těsněji a šetrněji



System ZAK® posouvá svazek na konzolách a vede plášť rolovacích vrat vždy přesně svisle do vodicích kolejnic.

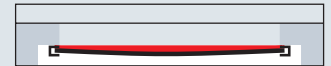
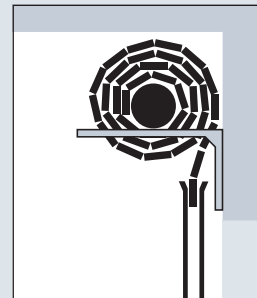
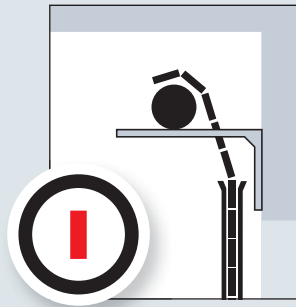
## Přednosti systému ZAK

- Velmi malé ztráty tepla, protože mezera mezi pláštěm rolovacích vrat a překladem je uzavřena.
- Delší životnost díky menšímu otěru a tření u pláště rolovacích vrat
- Podstatně menší hluk za provozu.

### Bez navíjecího systému

Navíjecí hřídel nemění svou polohu. To znamená šikmý pohyb a má za následek:

- větší opotřebení a tření
- silnější provozní zvuky
- podstatně větší potřebu prostoru u překladu



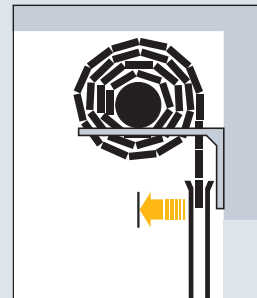
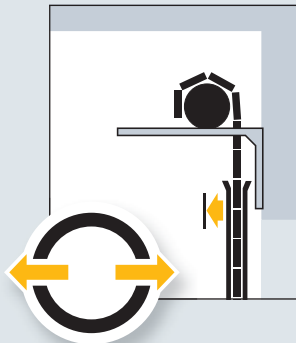
Kruhovitá spára při šikmém pohybu i bez zatížení větrem.



Při zatížení větrem velká kruhovitá spára a špatná těsnost.

### S navíjecím systémem bez nuceného vedení

Při provozu vrat se svazek kývá bez vedení. Může při tom dojít ke kolizi s překladem.



Malý šikmý pohyb, malá obdélníková spára v prostoru překladu; o něco lepší těsnost.



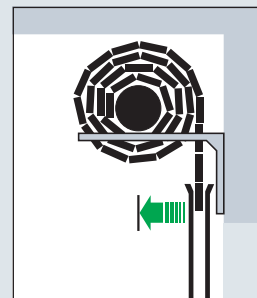
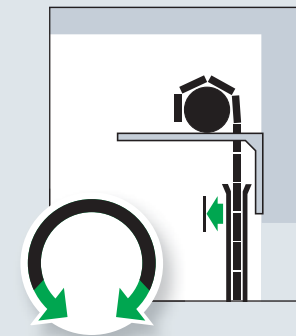
Při zatížení větrem se navíjecí hřídel vychýlí - špatná těsnost.

### Se systémem ZAK od společnosti Hörmann

Jedna převodovka ZAK na každé straně vede přesně svazek

- při otevírání směrem od překladu
- při zavírání směrem k překladu

Plášť vrat se pohybuje ve vodicích kolejnicích vždy svisle, bez šikmého pohybu.



Bez šikmého pohybu, žádná spára v prostoru překladu - dobrá těsnost.



Navíjecí hřídel přebírá zatížení větrem. Tím vrata zůstávají těsnější,

# Decootherm A / S

Originál v provedení z hliníku a oceli typu „full hard“

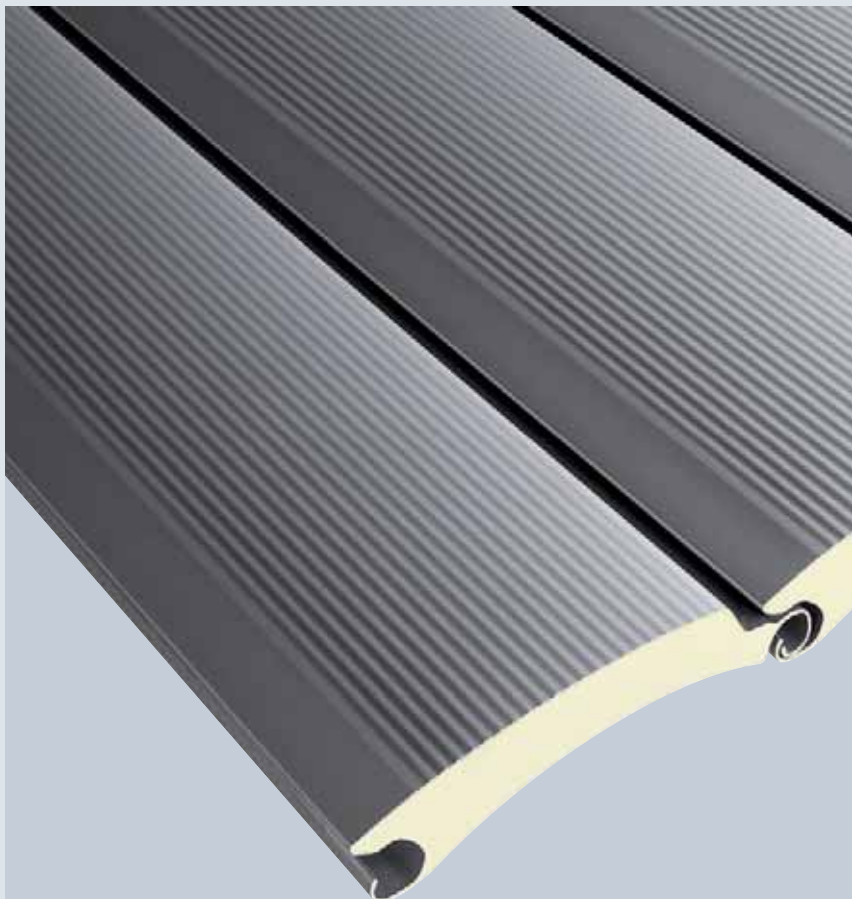


## Inovativní technika profilu

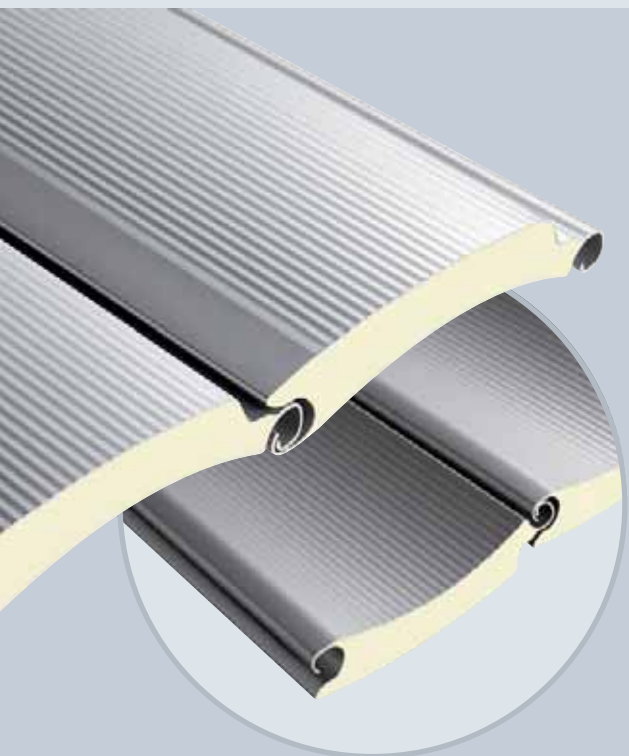
Profilem Decootherm společnost Hörmann rolovací vrata významně zlepšila. Kombinace do detailu optimalizované geometrie profilu se speciálními hliníkovými a ocelovými slitinami ukazuje, čeho dnes lze při výrobě rolovacích vrat dosáhnout.

Vyklenuté vnitřní a vnější plochy profilů Decootherm zajišťují velmi dobrý průběh navíjení.

Optimálně navržené závěsy snižují tepelné ztráty a umožňují spojení závěsu a navíjecího hřídele bez míst přitlaku a tření, která jsou jinak nevyhnutelná.







**Fasetový profil - vnitřní strana**

Pohledově stejná jako vnější mikroprofilová strana. Pouze od společnosti Hörmann v tomto atraktivním designu.



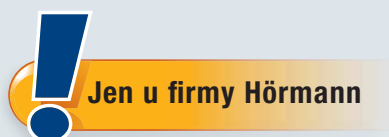
Obdélník

**Okenní prvky**

Dvoustěnné okenní prvky se skládají z průhledného polykarbonátu odolného proti nárazům s vysoce jakostním krycím rámem v odstínu bílý hliník (podobný RAL 9006). Přednost těchto ráků: polyuretanová pěna již není viditelná, dochází k menšímu hluku a menšímu opotřebení.



Logistické uspořádání



# Decotherm A / S

Inovační technologie profilů ve dvou materiálových variantách

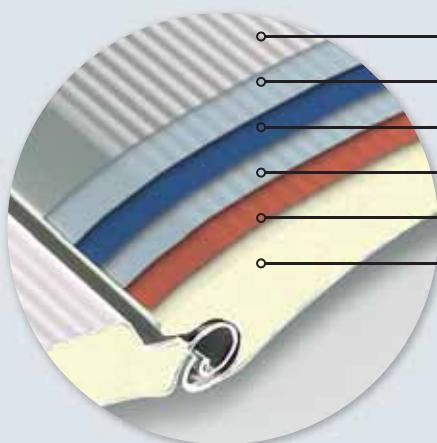


## Povrchová ochrana se systémem

**Tak vypadají vaše vrata dobře po dlouhou dobu**

Všechny profily Decotherm jsou opatřeny ochranným lakem, povětrnostní vlivy mohou profilu jen málo uškodit.

U barevných nátěrů zvyšují polyamidové částičky kluzné vlastnosti profilů a snižují tak účinně otěr a hluk za chodu.



- Ochranný lak nebo barevný nános
- Speciální pozinkování (Decotherm S)
- Materiál profilu
- Speciální pozinkování (Decotherm S)
- Adhezní vrstva
- Polyuretan



Více informací o přednostních a speciálních barevných odstínech najdete na straně 28.

	Decotherm A	Decotherm S
Ochranný lak nebo barevný nános	•	•
Speciální pozinkování		•
Materiál profilu	hliník	ocel „full hard“
Speciální pozinkování		•
Adhezní vrstva	•	•
Polyuretan	•	•



### Decotherm A

Inteligentní lehký konstrukční profil z hliníku, navíjí se mimořádně tiše a bez otěru, volitelně jako válcovaný hliník nebo s barevným nánosem, doporučeno pro vrata do velikosti 4 × 4 m.

### Decotherm S

Díky speciální oceli „full hard“ jsou profily obzvlášť odolné proti poškození při transportu, montáži i provozu. Volitelně s nánosem barvy nebo bez nánosu barvy. Dodávají se do velikosti vrat 10 × 9 m.

Typ profilu	Decotherm A	Decotherm S
<b>Materiál</b>	Hliník	Ocel
<b>Povrchy bez barevného nánosu</b>	Válcovaný s průhledným ochranným lakem	Pozinkovaný s průhledným ochranným lakem
<b>Povrchy s barevným nánosem</b>	Zvenku i zevnitř se stejným barevným nánosem podle volby	Zvenku i zevnitř se stejným barevným nánosem podle volby
<b>Standardní barvy</b>	RAL 9002 RAL 9006	RAL 9002 RAL 9006
<b>Doporučené barevné odstíny</b>	–	•
<b>Speciální barevné odstíny</b>	–	•
<b>Výška profilu</b>	109 mm	109 mm
<b>Hmotnost závěsu</b>	cca 4,2 kg/m <sup>2</sup>	cca 10 kg/m <sup>2</sup>
<b>Třída zatížení větrem 2 do šířky vrat*</b>	4000 mm	10000 mm
<b>Průchod tepla EN 12428 (profil jednotlivě)</b>	4,6 W/(m <sup>2</sup> K)	3,9 W/(m <sup>2</sup> K)
<b>Typ vrat</b>	Rolovací vrata SB Rolovací vrata basic Rolovací vrata classic	Rolovací vrata SB Rolovací vrata basic Rolovací vrata classic
<b>Okna</b>	•	•

\* = z části potřebné volitelné větrné háky

• = volitelně dodávané

– = nedodávané

# HR 116 A

Silná ve velkých otvorech



## HR 116 A

### Dvě provedení z hliníku

1. Hliník se štukovým vzorem (bez nánosu barvy)  
Díky způsobu ražení je plášť rolovacích vrat méně citlivý vůči poškozením povrchu.

2. Hliník s pásovou vrstvou  
Tento vysoce kvalitní, oboustranný barevný nános představuje dlouholetou ochranu proti povětrnosti a je ještě zesílen doplňkovým oboustranným ochranným lakem s polyamidovými částicemi. Tím se také snižuje otěr a hlučnost za chodu.



Více informací o přednostních a speciálních barevných odstínech najdete na straně 28.



#### Vnitřní strana profilu

Také v případě barevného nánosu podle volby je vnitřní strana vždy vzhledově stejná jako venkovní strana.

<b>Typ profilu</b>	<b>HR 116 A</b>
<b>Materiál</b>	Hliník
<b>Povrchy bez barevného nánosu</b>	Se štukovým vzorem bez ochranného laku
<b>Povrchy s barevným nánosem</b>	Zvenku i zevnitř se stejným barevným nánosem podle volby
<b>Standardní barvy</b>	RAL 9002 RAL 9006
<b>Doporučené barevné odstíny</b>	•
<b>Speciální barevné odstíny</b>	•
<b>Výška profilu</b>	119 mm
<b>Hmotnost závěsu</b>	cca 10 kg/m <sup>2</sup>
<b>Třída zatížení větrem 2 do šířky vrat*</b>	10000 mm
<b>Průchod tepla EN 12428 (profil jednotlivě)</b>	5,3 W/(m <sup>2</sup> K)
<b>Typ vrat</b>	Rolovací vrata classic
<b>Okna</b>	•
<b>Ventilační vložky</b>	•

\* = z části potřebné volitelné větrné háky

• = volitelně dodávané

- = nedodávané

# HR 120 A / S

Klasický profil pro tvrdé každodenní používání v nevytápěných halách



## HR 120 A

### Dvě provedení z hliníku

#### 1. Válcovaný hliník

Standardní povrch pro nevytápěné haly.

#### 2. Hliník s pásovou vrstvou

Vysoce kvalitní barevný nános jako dlouholetá ochrana proti povětrnosti a venkovní straně profilu, aby náročný vzhled vrat zůstal zachován i po letech. Přídavný ochranný lak s polyamidovými částicemi snižuje otěr a hluky za provozu.

## HR 120 S

### Robustní ocelové provedení

Pokud jde hlavně o robustnost, doporučujeme tato těžká ocelová vrata z pozinkovaného materiálu.



Více informací o přednostních a speciálních barevných odstínech najdete na straně 28.



#### Vnitřní strana profilu

U barevného nánosu je vnitřní strana v barvě čedičová šed' (podobné RAL 7012).

Typ profilu	HR 120 A	HR 120 S
Materiál	Hliník	Ocel
Povrchy bez barevného nánosu	Válcovaný bez ochranného laku	Pozinkováno bez ochranného laku
Povrchy s barevným nánosem	Zvenku: barevný nános podle volby Zevnitř: ochranný lak s odstínem čedičová šed' (podobný RAL 7012)	-
Standardní barvy	RAL 9002 RAL 9006	-
Doporučené barevné odstíny	•	-
Speciální barevné odstíny	•	-
Výška profilu	119 mm	119 mm
Hmotnost závěsu	cca 6 kg/m <sup>2</sup>	cca 15 kg/m <sup>2</sup>
Třída zatížení větrem 2 do šířky vrat*	7000 mm	9000 mm
Průchod tepla EN 12428 (profil jednotlivě)	-	-
Typ vrat	Rolovací vrata SB Rolovací vrata basic Rolovací vrata classic	Rolovací vrata classic
Okna	•	•
Ventilační vložky	•**	•**

\* = z části potřebné volitelné větrné háky

\*\* = ventilační profily HR 120 aero

• = volitelně dodávané

- = nedodávané

# HR 120 aero

Profil pro světlo, vzduch a bezpečnost



## Alternativa pro podzemní garáže a pasáže

Tento plnoplošný, jednotěnný uzávěr z vlnitých, síťovitě děrovaných profilů (průměr otvoru asi 3,2 mm) nabízí dobré ventilační vlastnosti a lepší vizuální ochranu. Jemné děrování zadržuje listí, papír a jiné nečistoty a zamezuje vhazování odpadků

## S vysokou bezpečností

Vzhledem k tvaru profilů vrat nemohou po vratech lézt děti ani se na nich zavěšovat. Tím se výrazně předchází nepodcenitelnému nebezpečí zranění, ale také se chrání vrata proti poškození.

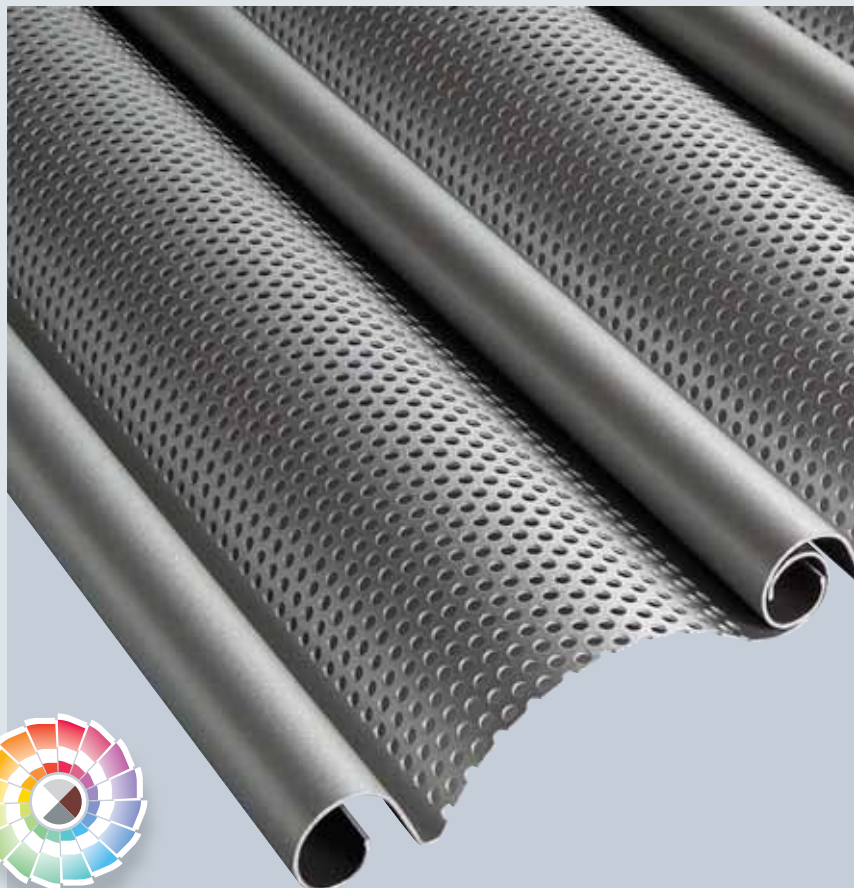
## Hliníkové profily odolné proti povětrnostním vlivům

### 1. Válcovaný hliník

Standard pro jednoduché aplikace

### 2. Hliník s pásovou vrstvou

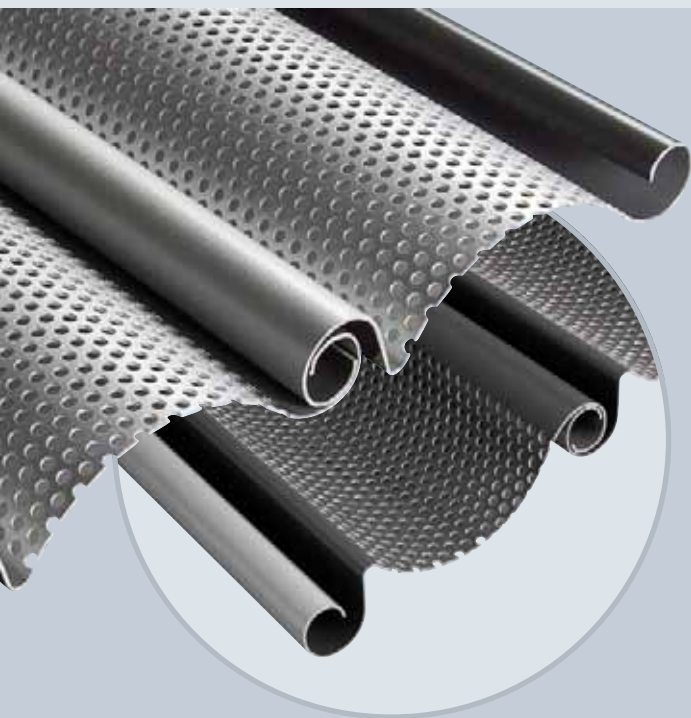
Vysoce kvalitní vnější vrstva jako dlouholetá ochrana proti povětrnostním vlivům. Přídavný ochranný lak s polyamidovými částicemi snižuje otěr a hluky za provozu.



Více informací o přednostních a speciálních barevných odstínech najdete na straně 28.







#### Vnitřní strana profilu

U barevného nánosu je vnitřní strana v barvě čedičová šed' (podobné RAL 7012).

<b>Typ profilu</b>	<b>HR 120 aero</b>
<b>Materiál</b>	Hliník
<b>Povrchy bez barevného nánosu</b>	Válcovaný bez ochranného laku
<b>Povrchy s barevným nánosem</b>	Zvenku: barevný nános podle volby Zevnitř: ochranný lak s odstínem čedičová šed' (podobný RAL 7012)
<b>Standardní barvy</b>	RAL 9002 RAL 9006
<b>Doporučené barevné odstíny</b>	-
<b>Speciální barevné odstíny</b>	-
<b>Výška profilu</b>	119 mm
<b>Hmotnost závěsu</b>	cca 5,5 kg/m <sup>2</sup>
<b>Třída zatížení větrem 2 do šířky vrat</b>	4500 mm
<b>Průchod tepla EN 12428 (profil jednotlivě)</b>	-
<b>Typ vrat</b>	Rolovací vrata SB Rolovací vrata basic Rolovací vrata classic
<b>Okna</b>	-
<b>Ventilační vložky</b>	-

- = nedodávané

# HG-A /-V /-S /-L

Závěsy z rolovací mříže pro velký průchod vzduchu a dobrý průhled



## HG-A, hliník standard

Pro malé otvory nebo malý počet cyklů za den, například pro noční uzávěry. Mříže a plástvové spoje jsou standardně z čistého válcovaného hliníku. Na přání s kvalitním nánosem práškové barvy v barevných odstínech podle vzorníku RAL, NCS nebo podle DIN 17611 eloxované v přirozeném odstínu (E6 / EV1).

## HG-V, zesílený hliník (bez obrázku)

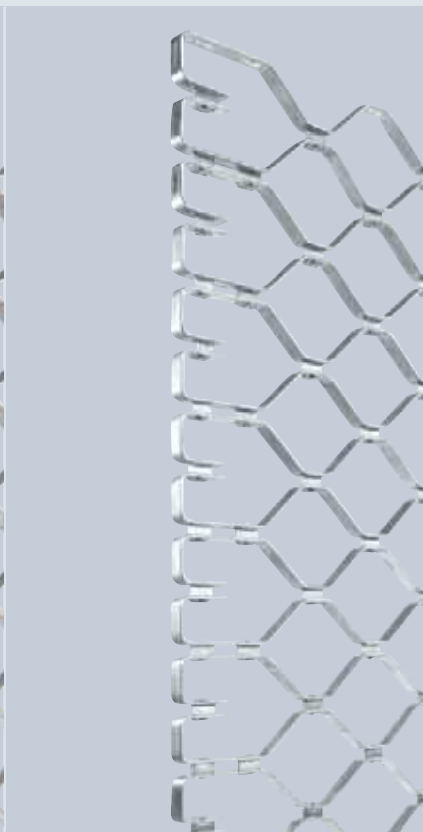
Pro široké otvory nebo vysoké počty otevíracích a zavíracích cyklů v podzemních garážích nebo parkovacích prostorách. Mříž je vyhotovena z čistého válcovaného hliníku s vyztuženými plástvovými spojkami z čisté, válcované ušlechtilé oceli V2A. Lehká a stabilní i pro široké otvory (viz. tabulka).

## HG-S, ocelová, robustní a cenově výhodná

Cenově výhodné provedení pro velké šířky a vysoké počty otevíracích a zavíracích cyklů. Mříže a plástvové spoje jsou standardně z pozinkované oceli. Na přání s kvalitním nánosem práškové barvy v barevných odstínech podle vzorníku RAL nebo NCS.



HG-A / HG-V  
hliník



HG-S  
ocel pozinkovaná



**HG-L**  
hliník

#### **HG-L, lehký a kompaktní hliník**

Elegantní a místo šetřící provedení, vhodné především pro obchodní pasáže. Mříže a plastové spoje z hliníku s příčnou tyčí jako dodatečná ochrana proti vsunutí ruky. Na přání v barevných odstínech podle vzorníku RAL, NCS nebo podle DIN 17611 eloxované v přirozeném odstínu (E6 / EV1).

**Při automatickém provozu vrat zamezuje zraněním a poškození vrat jištění proti vtažení a jištění zavírací hrany. Pro podzemní garáže a při provozu vysokozdvizných vozíků se doporučuje volitelná průjezdová světelná závora.**

Typ závěsu	HG-A	HG-V	HG-S	HG-L
<b>Rozsah velikostí</b>				
Šířka do	8000 mm	11750 mm	11750 mm	9000 mm
Výška do	8000 mm	8000 mm	8000 mm	5500 mm
<b>Vlastní hmotnost pláště</b>	cca 6 kg/m <sup>2</sup>	cca 7 kg/m <sup>2</sup>	cca 14 kg/m <sup>2</sup>	cca 6,5 kg/m <sup>2</sup>
<b>Typ vrat</b>	Rolovací mříž classic	Rolovací mříž classic	Rolovací mříž classic	Rolovací mříž SB Rolovací mříž basic

# Barevná vrata

## Vytvářejí silný akcent

**Cenová výhoda  
u doporučených  
barevných odstínů**



### Barevná vrata podtrhují design vaší společnosti



V moderní průmyslové a halové architektuře se barevná vrata používají stále více jako tvůrčí prvky. Určují z velké části - již v důsledku velikosti rolovacích vrat - optický vzhled fasády. Proto vám společnost Hörmann nabízí rolovací vrata a rolovací mříže ve více než 1000 barvách v návaznosti na stupnice RAL a NCS.

Pásové vrstvy jsou:








U rolovacích vrat pláště vrat bez podlahového profilu, u rolovacích mříží kompletní mříž s podlahovým profilem.

Zobrazené barevné odstíny nejsou kvůli technickým možnostem tisku závazné

### Standardní barvy

RAL 9002   
RAL 9006 

### Doporučené barevné odstíny

RAL 3000   
RAL 5009   
RAL 5010   
RAL 6002   
RAL 7032\*   
RAL 8028   
RAL 9007 

### Speciální barevné odstíny



\* Ne pro Decotherm

# Páčení je zbytečné!

Zvyšte ochranu své budovy



Uzávěry brání vloupání uzamknou podlahový profil s vodicími kolejnicemi. Signál do řídicí jednotky zabrání ovládání vratového zařízení.



**Uzamkatelný podlahový profil**  
S profilovou cylindrickou vložkou,  
ovládání zevnitř a zvenku.



**Posuvná zástrčka**  
Namontovaná volitelně vpravo nebo  
vlevo na vodicí kolejnici. Zamykání  
je možno zajistit závěsným zámekem.  
Ne pro venkovní rolovací vrata



**Elektromagnetické zamykání**  
Automatické zamykání v poloze  
„Vrata zavřena“, možnost připojení  
na centrální řízení.

# U rolovacích vrat a rolovacích mříží Hörmann je bezpečnost certifikována

**Bezpečnostní charakteristiky podle evropské normy EN 13241-1 U společnosti Hörmann testováno a certifikováno:**

- **Bezpečnost proti pádu**
- **Ochrana proti sevření**
- **Ochrana proti vsunutí ruky**

Rolovací vrata a rolovací mříže Hörmann jsou bezpečné v každé fázi otevírání a zavírání. S ručním i motorovým ovládáním. U vrat s impulsním ovládáním zaručují hlídací systémy s integrovaným vlastním testováním bezpečné dodržení zadaných dynamických zavíracích sil.

Vrata a pohon jsou u společnosti Hörmann stoprocentně sladěny a pro vaši bezpečnost přezkoumány TÜV a přezkoušeny dle normy. **Srovnávat se vyplatí!**



## **Rolovací mříže ve veřejných, snadno přístupných prostorech**

V těchto prostorech, v nichž se zdržují i děti, které by se mohly nechat mřížemi vytahovat do výšky, jsou nutná zvláštní bezpečnostní zařízení.

Na rolovacích mřížích s nástrčným nebo řetězovým pohonem je zásadně nutno montovat zajištění proti vtažení.

U pohonu WA 300 R S4 jsou bezpečnostní požadavky normy DIN 13241-1 splněny standardně instalovaným omezením síly ve směru otvírání. Pro speciální požadavky ve veřejně přístupných prostorech doporučujeme u WA 300 R S4 také použití přídatného zajištění proti vtažení.

## **Bezpečnost proti pádu**

### **Integrované záchytné zařízení v nasazovacích pohonech**

Poskytuje mimořádně dobrý útlum, velké výkonové rezervy a spolehlivě zabraňuje pádu pláště vrat.

### **Samostatné záchytné zařízení u řetězových a trubkových pohonů**

Je stejně výkonné jako integrované záchytné zařízení a reaguje již při malém překročení mezních otáček.

### **U rolovacích vrat SB zabraňuje technika tažné pružiny zřízení.**



## **Ochrana proti sevření a ochrana proti vsunutí ruky**

### **Ochrana proti sevření**

Černé plastové lišty chrání před zraněním stříhem na hranách vodicí kolejnice.



### **Ochrana proti vsunutí ruky TES**

Pokrytí z vysoce pevné speciální tkaniny zabraňuje vsunutí ruky do nebezpečných míst u svinutých vrat.



### **Bezpečnostní zařízení**

Jištění zavírací hrany, jištění proti vtažení a světelná závora v průjezdu se samočinně testuje před a během pohybu vrat. Porucha jen jednoho zařízení přepne řízení vrat automaticky do režimu obsluhy stisknutím a přidržením tlačítka.



# Promyšlené konstrukce s přesvědčivými výkonovými charakteristikami

Výkonové charakteristiky podle evropské normy EN 13241-1 U společnosti Hörmann testováno a certifikováno:

- Tepelná izolace
- Tlumení hluku
- Těsnost
- Zatížení větrem

Díky neustálému novému vývoji a zlepšování předbíhá výroba rolovacích vrat u společnosti Hörmann již po léta svou dobu.

## Tepelná izolace a tlumení hluku

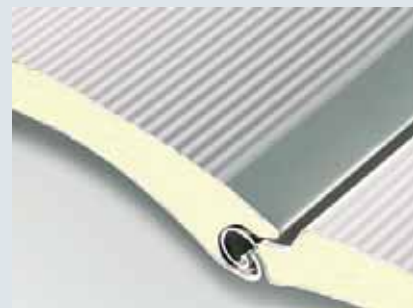


### Tepelná izolace

Minimalizované tepelné mosty a tuhá polyuretanová pěna s jemnými póry zajišťují u všech dvoustěnných vratových profilů dobrou tepelnou izolaci.

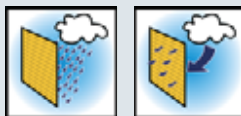
### Tlumení hluku

Plášť a těsnicí technika kolem celých vrat snižuje hluk zvenčí i zevnitř.



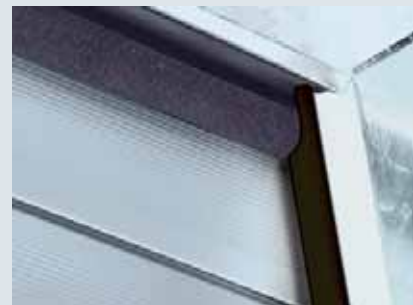
Decotherm

## Těsnost

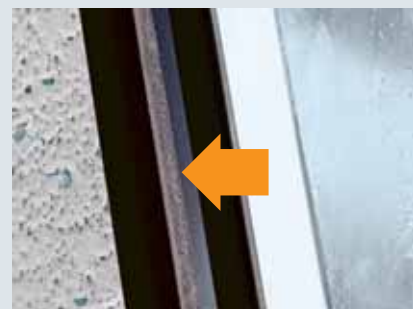


### Všechna dvoustěnná vrata classic jsou po celém obvodu utěsněná:

Na podlaze profilovým hadicovým těsněním odolným před mrazem, u překladu vložkovým speciálním těsněním a ve vodicích kolejničích vlasovým těsněním



Těsnění překladu



Kartáčové těsnění

## Zatížení větrem



Vysokou stabilitu zajišťují v závislosti na typu vrat: koncové kusy s větrnými háky, podlahové profily odolné proti ohybu a volitelně WPS.



WPS

# System SSG

Řešení pro velmi velké otvory do 30 m



## System SSG

Pomocí systému SSG je možno sdružit až troje rolovací vrata nebo mříže v jednom otvoru. Po otevření vrat se střední sloupky ručně odblokují a odsunou do bočních parkovacích poloh. Tak lze realizovat otvory až do šířky 30 m a výšky 6 m.

Vnější vzhled je harmonicky rozdělen na stejně velké segmenty. Je-li zapotřebí jen jedna část otvoru, lze každá vrata obsluhovat i jednotlivě. Systémy SSG lze kombinovat se všemi profily a mřížovými závěsy programu classic.



# WPS

## Při silném zatížení větrem



### WPS

WPS zvyšuje odolnost vratových zařízení proti zatížení větrem. Teleskopická hliníková podpěra zavřená vrata bezpečně vyztužuje. Při otvírání se samočinně sklopí za překlad, při zavírání se zašroubuje do podlahy haly. Pak ani pro velká vratová zařízení nejsou žádným problémem třídy zatížení větrem 2 a vyšší.

# U atypických řešení je nutný specialista

Řešení pro speciální montážní situace a případy použití jsou u společnosti Hörmann každodenním standardem.



## Clony a pevné pole

Clony vyrovnávají překlad a otevírací šířku. To může být rozhodující při renovaci.

Spodní pevné pole s integrovanými dveřmi se použije, jestliže v prostoru příchodu osob připadají v úvahu ze stavebně technických důvodů jen rolovací vrata.



## Vnější rolovací vrata

Vnější rolovací vrata se montují při chybějícím vnitřním ostění. V halách s ochranou proti výbuchu ušetříte v porovnání s uvnitř umístěným pohonem za nákladná ochranná opatření.

Chybí-li zastřešení, nabízí společnost Hörmann pancéřové pokrytí volitelně s pozinkovaným ocelovým plechem nebo plechem z ušlechtilé oceli.



## Šikmý podlahový profil

Rolovací vrata a mříže Hörmann je možno bez problémů použít i u klesajícího terénu. O odpovídající vyrovnání se pak stará šikmý uzavírací profil. Přizpůsobení je možné dokonce i u stupňů.



#### **Boční díl s vedlejšími dveřmi**

Pevný boční díl s vedlejšími dveřmi je účelný, pokud pro osoby není k dispozici žádný samostatný vchod.

Otočný boční díl s bočními dveřmi v sobě spojuje dvě výhodné funkce:  
1. Maximální využití světlého otvoru haly  
2. Při průchodu osob není nutné otvírat vrata.

#### **Příkladný ve speciálních řešeních**

11 hliníkových rolovacích vrat s předřazenými rolovacími mřížemi uvolňuje téměř 80 m velký otvor, aby bylo možno celý trávník z arény „AufSchalke“ zavést na údržbu nebo vyvézt v případě konání akce.

To je jedinečné a dokazuje to know-how a vysokou kompetenci.

#### **Certifikát ATEX**

Rolovací vrata a pohony od společnosti Hörmann lze dodat i v certifikovaném provedení ATEX a mohou tak být používány i v prostředí s nebezpečím výbuchu.

## Přesně vzájemně přizpůsobeno: vrata, pohon a řídicí jednotka



### **Plný užitek díky vždy dokonalému konceptu**

Rolovací vrata a rolovací mříže Hörmann představují na praxi zaměřený a hospodárný koncept. Jsou orientována na různé provozní postupy a na dlouhou a spolehlivou funkci.

U všech vrat s nástrčným a řetězovým pohonem představuje pohon a řídicí jednotka montážně jednoduché samostatné komponenty, které jsou připravené k připojení.

# Pohony

## Možnosti obsluhy a ovládání



### Nástrčný pohon

Ideální pohon pro menší až střední rolovací vrata a mříže. Vybavený integrovaným záchytným bezpečnostním zařízením. Naše doporučení:

U rolovacích vrat classic zkombinujte nástrčný pohon s výhodným systémem ZAK firmy Hörmann.

Viz strany 14–15



### Řetězový pohon

Výkonný pohon pro velká rolovací vrata a mříže. Vybaven zástrčkovým připojením pro síťové a řídicí linky. Standardně se samostatným záchytným zařízením.

Viz str. 30



### Trubkový pohon

Řešení pro malá vrata s mimořádně malým bočním montážním prostorem a malým počtem pohybů vrat za den. Standardně se samostatným záchytným zařízením.



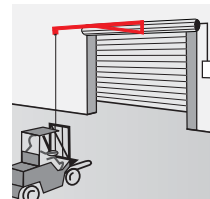
### WA 300 R S4 // NOVINKA od října 2011

Kompaktní pohon s integrovanou řídicí jednotkou lze snadno namontovat či dodatečně nainstalovat na rolovací vrata / rolovací mříž SB

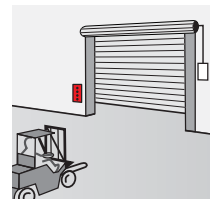
- Pozvolný rozjezd a pozvolné zastavení pro klidný chod vrat
- Není nutné žádné dodatečné boční ostění
- Nastavení mezní síly ve směru otvírání
- Příkon v pohotovostním režimu jen asi 1 W.
- Standardně montované odjištění pro údržbu
- Standardně montovaný tlačítkový spínač DTH-R

### Volitelně

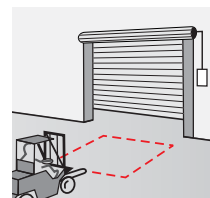
- Zabezpečené odjištění SE od podlahy
- Zabezpečené odjištění venku, ASE v uzamykatelné tlakově lité skříni
- Nouzový akumulátor k přemostění výpadků síťového napětí



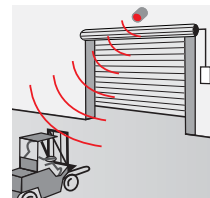
Tahový spínač



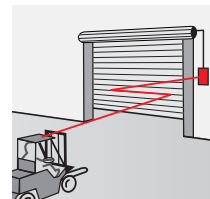
Velké tlačítko / hříbové tlačítko



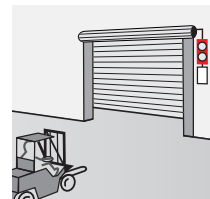
Indukční smyčky



Radarový snímač pohybu, infračervený snímač pohybu a přítomnosti



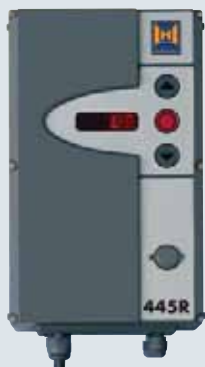
Dálková rádiová ovládání



Signální světla, světelné majáky, záblesková světla

# Řídicí jednotky

## Kompatibilní systémová řešení



### Základní řídicí jednotka 435 R (400 / 230 V)

- Řídicí jednotku lze montovat samostatně mimo pohon
- Řídicí jednotka a komponenty křídla vrat odpovídají stupni ochrany krytem IP 65 (ochrana před stříkající vodou). Připoj konektorem CEE odpovídá třídě ochrany IP 44.
- Žádné nastavovací práce na motoru, nýbrž pohodlně od řídicí jednotky díky elektronickému senzoru polohy vrat
- S SKS: „Otevřít / zavřít vrata“ impulsem
- Bez SKS: „Otevřít vrata“ impulsem, „Zavřít vrata“ v režimu obsluhy stisknutím a přidržením tlačítka
- Hlášení stavu a chyb pomocí LED

### Impulsní ovládání 445 R (400 / 230 V)

- Řídicí jednotku lze montovat samostatně mimo pohon
- Řídicí jednotka a komponenty křídla vrat odpovídají stupni ochrany krytem IP 65 (ochrana před stříkající vodou). Připoj konektorem CEE odpovídá třídě ochrany IP 44.
- Odečítání nabídek zvenku bez snímání krytu skříně pomocí integrovaného dvojitého sedmissegmentového displeje.
- Žádné seřizovací práce na motoru, nýbrž pohodlně od řídicí jednotky pomocí digitálních koncových spínačů
- Servisní nabídka s počítadlem údržby, cyklů a provozních hodin a s analýzou závad
- Skupinové hlášení poruch s individuální signalizací na straně zákazníka: akustickou, optickou nebo například pomocí mobilního telefonu.
- Blokování funkce pomocí miniaturního zámku (vyměnitelného za zámek s profilovou cylindrickou vložkou)
- Přebudovatelná na řídicí jednotku 460 R namísto kompletní výměny

### Komfortní řídicí jednotka 460 R (400 / 230 V)

- Řídicí jednotku lze montovat samostatně mimo pohon
- Tlačítko navíc pro druhou ovládací výšku na víku skříně a integrované připojovací svorky pro další povelové prvky
- Řídicí jednotka a komponenty křídla vrat odpovídají stupni ochrany krytem IP 65 (ochrana před stříkající vodou). Připoj konektorem CEE odpovídá třídě ochrany IP 44.
- Odečítání nabídek zvenku bez snímání krytu skříně pomocí integrovaného dvojitého sedmissegmentového displeje.
- Žádné seřizovací práce na motoru, nýbrž pohodlně od řídicí jednotky pomocí digitálních koncových spínačů
- Servisní nabídka s počítadlem údržby, cyklů a provozních hodin a s analýzou závad
- Skupinové hlášení poruch s individuální signalizací na budově (akustickou, optickou nebo například pomocí mobilního telefonu).
- Blokování funkce pomocí miniaturního zámku (vyměnitelného za zámek s profilovou cylindrickou vložkou)

### Komfortní řídicí jednotka B 455 R (230 V)

- Řídicí jednotku lze montovat samostatně mimo pohon
- Řídicí jednotka a komponenty křídla vrat odpovídají stupni ochrany krytem IP 65 (ochrana před stříkající vodou). Připoj konektorem CEE odpovídá třídě ochrany IP 44.
- Odečítání nabídek zvenku bez snímání krytu skříně pomocí integrovaného dvojitého sedmissegmentového displeje.
- Žádné seřizovací práce na motoru, nýbrž pohodlně od řídicí jednotky pomocí digitálních koncových spínačů
- Servisní nabídka s počítadlem údržby, cyklů a provozních hodin a s analýzou závad
- Skupinové hlášení poruch s individuální signalizací na budově (akustickou, optickou nebo například pomocí mobilního telefonu).
- Blokování funkce pomocí miniaturního zámku (vyměnitelného za zámek s profilovou cylindrickou vložkou)
- S SKS: „Otevřít / zavřít vrata“ impulsem
- Bez SKS: „Otevřít vrata“ impulsem, „Zavřít vrata“ v režimu obsluhy stisknutím a přidržením tlačítka

# Společnost Hörmann je váš partner pro speciální řešení

U firmy Hörmann dostanete kompletní, individuální koncepci ovládání z jednoho zdroje. Od zařazení speciální řídicí jednotky Hörmann do koncepcce vašeho ovládání, přes kompletní centrální řízení průběhů všech funkcí až po vizualizaci veškerých komponent vrat a nakládky na bázi PC.



**Volitelná profilová polocylindrická vložka**

Pro řídicí jednotky:  
445 R, 460 R a B 455 R



**Volitelný hlavní vypínač**

Pro všechny řídicí jednotky

## **Volitelné sloup ST11**

Pro montáž maximálně 2 řídicích jednotek s přídatnou skříňí.  
Barva: Bílý hliník (podobná RAL 9006)  
Rozměry:  
200 x 60 mm,  
výška 1660 mm



**Individuální vývoj výrobků ve vlastní firmě.**



**Modulární řešení, kompatibilní s technikou pohonů Hörmann**



**Kontrolované průběhy díky vizualizaci pomocí panelu obsluhy nebo webové aplikace**



**Více informací naleznete v brožurě Speciální řídicí systémy.**

# Příslušenství

## Rádiové ovládání, přijímače



### Průmyslový ruční vysílač HSI

Tento ruční vysílač může ovládat až 1000 vrat. Je vybaven indikačním displejem a pohodlnými tlačítky pro zkrácenou volbu. Mimořádně velká tlačítka usnadňují obsluhu s pracovními rukavicemi. Kódy ručního vysílače je možno s úsporou času přenášet kabelem na další vysílače.





**4tlačítkový ruční vysílač HS 4**

**1tlačítkový ruční vysílač HS 1**

**Čtyřtlačítkový bezpečnostní ruční vysílač HSS 4**  
Přídavná funkce: ochrana proti kopírování kódu ručního vysílače

**Rádiové kódovací tlačítko FCT 10b**  
Až pro 10 rádiových kódů (868 MHz).  
S osvětlením tlačítek při prvním stisknutí.

**Rádiový snímač otisků prstů FFL 12**  
Až pro 12 rádiových kódů (868 MHz).  
S osvětlením tlačítek při prvním stisknutí.



**1kanalový přijímač HEI 1**

**2kanalový přijímač HEI 2**



**Jednokanalový reléový přijímač HER 1**  
S bezpotenciálovým reléovým výstupem, frekvence 868 MHz, IP 65, napájecí napětí 24 V DC / 230-240 V AC, bez přípojného vedení

**Dvoukanalový reléový přijímač HER 2**  
Se 2 bezpotenciálovými reléovými výstupy, frekvence 868 MHz, IP 65, napájecí napětí 24 V DC / 230-240 V AC, samostatná anténa pro venkovní použití (IP 65), v hliníkové skříni bezpečné proti sabotáži, s přípojovacím vedením o délce 7 m, třívodičovým, vyhodnocovací jednotka pro vnitřní prostor

**Čtyřkanalový reléový přijímač HER 4**  
Se 4 bezpotenciálovými reléovými výstupy, frekvence 868 MHz, IP 65, napájecí napětí 24 V DC / 230-240 V AC

# Příslušenství

## Tlačítkový spínač



### Tlačítkový spínač DTH-R

#### // NOVINKA

Pro samostatné ovládání obou směrů pohybu, se samostatným zastavovacím tlačítkem.

Stupeň ochrany krytem: IP 65

Rozměry:

90 × 160 × 55 mm (š × v × h)

#### Pro řídicí jednotky:

435 R, 445 R, 460 R, B 455 R

a integrovanou řídicí jednotku  
WA 300 R S4



### Tlačítkový spínač DTH RM

#### // NOVINKA

Pro samostatné ovládání obou směrů pohybu, se samostatným zastavovacím tlačítkem.

S miniaturním zámek: Obsluha pohonu je deaktivována. Provoz pohonu již není možný (v rozsahu dodávky jsou 2 klíče).

Stupeň ochrany krytem: IP 65

Rozměry:

90 × 160 × 55 mm (š × v × h)

#### Pro řídicí jednotky:

435 R, 445 R, 460 R, B 455 R

a integrovanou řídicí jednotku  
WA 300 R S4



### Tlačítkový spínač DTH-I

#### // NOVINKA

K pojiždění vraty do poloh Vrata otevřena / Vrata zavřena.

Samostatné tlačítko Stop k přerušení chodu vrat.

Tlačítko 1/2 otevření k otevření vrat do naprogramované pomocné koncové polohy

Stupeň ochrany krytem: IP 65

Rozměry:

90 × 160 × 55 mm (š × v × h)

#### Pro řídicí jednotky:

460 R

a integrovanou řídicí jednotku  
WA 300 R S4



### Tlačítkový spínač DTH-IM

#### // NOVINKA

K pojiždění vraty do poloh Vrata otevřena / Vrata zavřena.

Samostatné tlačítko Stop k přerušení chodu vrat.

Tlačítko 1/2 otevření k otevření vrat do naprogramované pomocné koncové polohy

S miniaturním zámek: Obsluha pohonu je deaktivována. Provoz pohonu již není možný (v rozsahu dodávky jsou 2 klíče).

Stupeň ochrany krytem: IP 65

Rozměry:

90 × 160 × 55 mm (š × v × h)

#### Pro řídicí jednotky:

460 R

a integrovanou řídicí jednotku  
WA 300 R S4



### Tlačítkový spínač DT 02

Otvírání nebo zavírání povelovým tlačítkem, samostatné zastavovací tlačítko.

Rozměry:

65 × 112 × 68 mm (š × v × h)

Stupeň ochrany krytem: IP 65

#### Pro řídicí jednotky:

435R (jen s SKS), 445R,

460R a B455 R



### Tlačítkový spínač DT 04

Pro samostatné ovládání obou směrů pohybu, se samostatným zastavovacím tlačítkem. Úplné nebo částečné otevření vrat (pomocí samostatného tlačítka).

Rozměry:

69 × 185 × 91 mm (š × v × h)

Stupeň ochrany krytem: IP 65

#### Pro řídicí jednotky:

460 R a B 455 R



### Tlačítkový spínač DTN A 30

Pro samostatné ovládání obou směrů pohybu. Zastavovací tlačítko je aretované, po stisknutí zůstane stlačeno, aby bylo vyloučeno použití zařízení neoprávněnou osobou. Další použití tlačítka je možné jen odblokováním tlačítka STOP klíčem (v rozsahu dodávky jsou 2 klíče).

Rozměry:

66 × 145 × 85 mm (š × v × h)

Stupeň ochrany krytem: IP 65

#### Pro řídicí jednotky:

435 R, 445 R, 460 R a B 455 R

**Tlačítkový spínač DTP 02**

Otevírání nebo zavírání pomocí povelového tlačítka, samostatné zastavovací tlačítko a provozní kontrolka řídicího napětí. Zamykatelný profilovou polocylnrickou vložkou (dodávanou jako příslušenství).  
Rozměry:  
86 × 260 × 85 mm (š × v × h)  
Stupeň ochrany krytem: IP 44

**Pro řídicí jednotky:****435 R, 445 R, 460 R a B 455 R****Tlačítkový spínač DTP 03**

Pro samostatné ovládání obou směrů pohybu. Samostatné zastavovací tlačítko a provozní kontrolka řídicího napětí. Zamykatelný profilovou polocylnrickou vložkou (dodávanou jako příslušenství).  
Rozměry:  
68 × 290 × 74 mm (š × v × h)  
Stupeň ochrany krytem: IP 44

**Pro řídicí jednotky:****435 R, 445 R, 460 R a B 455 R****Tlačítkový spínač nouzového vypnutí DTN 10**

K rychlému vyřazení vratového zařízení z provozu. Zaskakovací tlačítko (hřibové tlačítko)  
Montáž na omítku  
Rozměry:  
93 × 93 × 95 mm (š × v × h)  
Stupeň ochrany krytem: IP 65

**Pro řídicí jednotky:****435 R, 445 R, 460 R, B 455 R a integrovanou řídicí jednotku WA 300 R S4****Tlačítko nouzového vypnutí DTNG 10**

K rychlému vyřazení vratového zařízení z provozu. Úderové zaskakovací tlačítko  
Montáž na omítku  
Rozměry:  
93 × 93 × 95 mm (š × v × h)  
Stupeň ochrany krytem: IP 65

**Pro řídicí jednotky:****435 R, 445 R, 460 R, B 455 R a integrovanou řídicí jednotku WA 300 R S4**

Funkce zamykání slouží k přerušení řídicího napětí a vyřazuje z provozu funkci povelových přístrojů. Profilové polocylnrické vložky nejsou obsaženy v rozsahu dodávky tlačítkového spínače.

# Příslušenství

## Kódovací klávesnice, klíčový spínač, sloup



### Kódovací tlačítko CTR 1b, CTR 3b

Kódovací klávesnice CTR 1b a CTR 3b poskytují vysokou bezpečnost proti neoprávněnému otevření. Jednoduše zadáte svůj osobní číselný kód a nepotřebujete již žádný klíč.

S komfortní verzí CTR 3b můžete otvírat druhá vrata a zapínat venkovní osvětlení nebo ovládat směr pohybu vrat.

#### Rozměry:

80 × 110 × 17 mm (š × v × h)

Kryt dekodéru:

140 × 130 × 50 mm (š × v × h)

Stupeň ochrany krytem tlačítkového pole: IP 65

Stupeň ochrany krytem skříně dekodéru: IP 54

Spínací výkon: 2,5 A / 30 V DC

500 W / 250 V AC

### Snímač otisků prstů FL 12, FL 100

Stačí váš otisk prstu a rolovací vrata / rolovací mříž se bezpečně a pohodlně otevrou.

Snímače otisků prstů se dodávají ve dvou verzích, FL 12 pro 12, popřípadě FL 100 pro 100 uložitelných otisků prstů.

#### Rozměry:

80 × 110 × 39 mm (š × v × h)

Kryt dekodéru:

70 × 275 × 50 mm (š × v × h)

Stupeň ochrany krytem čtecí jednotky: IP 65

Stupeň ochrany krytem skříně dekodéru: IP 56

Spínací výkon: 2,0 A / 30 V DC

### Transpondérový spínač TTR 100, TTR 1000

Komfortní způsob, pokud má do haly přístup více osob. Jednoduše podržíte klíč transpondéru se svým osobním kódem asi 2 cm před čtecím zařízením. Bezdotykově! To je mimořádně praktické ve tmě. Se zařízením se dodávají dva klíče. Vhodné pro max. 100 klíčů transpondérových klíčů (TTR100), popřípadě 1000 klíčů transpondérových klíčů (TTR1000).

#### Rozměry:

80 × 110 × 17 mm (š × v × h)

Kryt dekodéru:

140 × 130 × 50 mm (š × v × h)

Stupeň ochrany krytem pole transpondéru: IP 65

Stupeň ochrany krytem skříně dekodéru: IP 54

Spínací výkon: 2,5 A / 30 V DC

500 W / 250 V AC



### Klíčový spínač ESA 30

#### se 3 klíči

Provedení na omítku

Funkce impuls nebo volitelně

otevření / zavření

Rozměry:

73 × 73 × 50 mm (š × v × h)

Stupeň ochrany krytem: IP 54

### Klíčový spínač ESU 30

#### se 3 klíči

Provedení pod omítku

Funkce impuls nebo volitelně

otevření / zavření

Rozměry pouzdra

spínače: 60 mm (d), 58 mm (h)

Rozměry clony:

90 × 100 mm (š × v)

Výbrání ve zdívu:

65 mm (d), 60 mm (h)

Stupeň ochrany krytem: IP 54

### Klíčový spínač STAP

#### se 3 klíči

Provedení na omítku

Funkce impuls nebo volitelně

otevření / zavření

Rozměry:

80 × 110 × 68 mm (š × v × h)

Stupeň ochrany krytem: IP 54

### Klíčový spínač STUP

#### se 3 klíči

Provedení pod omítku

Funkce impuls nebo volitelně

otevření / zavření

Rozměry pouzdra

spínače: 60 mm (d), 58 mm (h)

Rozměry clony:

80 × 110 mm (š × v)

Rozměry ve zdívu:

65 mm (d), 60 mm (h)

Stupeň ochrany krytem: IP 54

### Stojan STS 1

S adaptérem pro montáž TTR 100, FCT 10b, CTR1b / CTR3b nebo STUP.

Ovládací přístroje je nutno objednat samostatně.

Hlava a pata sloupu jsou v odstínu bídlicová šed' (podobná RAL 7015).

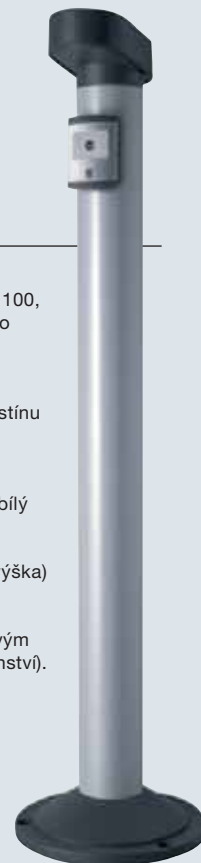
Trubka stojanu je nalakována vypalovacím lakem v odstínu bílý hliník (podobném RAL 9006).

Rozměry:

300 mm (průměr), 1250 mm (výška)

Stupeň ochrany krytem: IP 44

Provedení s vestavěným klíčovým spínačem STUP (jako příslušenství).



# Příslušenství

## Světelné závory, světelné mříže, sloupy



### Světelná závora RL 50

Reflexní světelná závora s konstrukčním prvkem vysílače / přijímače a reflektorem. Před každým pohybem nahoru testuje řídicí jednotka světelnou závoru.

Připojení systémovým kabelem (délka 2,0 m).

Dosah max. 6,0 m

Rozměry:

68 × 97 × 33 mm (š × v × h)

Reflektor:

85 × 85 mm (š × v)

Stupeň ochrany krytem: IP 65

### Jednocestná světelná závora EL51

Světelná závora s odděleným vysílačem a přijímačem.

Před každým pohybem nahoru testuje řídicí jednotka světelnou závoru.

Přípoj systémovým kabelem

Dosah max. 8,0 m

Rozměry s montážním úhelníkem:

60 × 165 × 43 mm (š × v × h)

Stupeň ochrany krytem: IP 65

### Tahový spínač ZT 2 s lankem

Impuls pro otevření nebo zavírání.

Rozměry:

60 × 90 × 55 mm (š × v × h)

Délka tažného lanka: 3,2 m

Stupeň ochrany krytem: IP 65

Výložník KA 1 (bez obrázku)

Vyložení 1680 - 3080 mm, použitelný se ZT1

### Světelná mříž ELG // NOVINKA

Světelná mříž hlídá až do výšky 2500 mm celou zavírací rovinu vrat. Tak jsou i vozidla s přívěsem stojící v prostou vrat spolehlivě rozpoznána a je zbráněno poškození vozidel i vrat. Díky jednoduché montáži na zárubeň vrat a bezproblémovému nastavení senzorů je použití světelné mříže obzvláště hospodárné. Navíc lze světelnou mříž ELG 1 jednoduše integrovat do sloupové sady STL.

Napájecí napětí: 24 V DC

Odběr proudu: po 100 mA

Dosah: 0...12 m

Stupeň ochrany krytem: IP 65

Zatmění slunce: 150 000 luxů

Provozní teplota: -25 °C až +55 °C

Rozlišení 60 mm křížově

Zdroj světla: infračervené LED

Délky vedení vysílače: 10 m

Délky vedení přijímače: 5 m

Výška: ELG 1 = 1380 mm,

ELG 2 = 2460 mm

### Sloupová sada STL // NOVINKA

Sloupová sada se skládá z eloxovaného hliníku odolného proti povětrnosti a je připravena pro instalaci světelné mříže ELG 1. Kryty a pokrytí patky jsou vyrobeny z břídlícově šedé umělé hmoty (podobné RAL 7015).



# Příslušenství

## Dodatečné vybavení, speciální řídicí jednotky



### Vícefunkční deska v samostatné přídavné skříni nebo pro montáž do existující skříně

Hlášení koncových poloh, stírací impuls, skupinové hlášení poruch  
Rozšiřovací jednotka pro řídicí jednotky 445 R, 460 R, B 455 R  
Rozměry přídavného krytu:  
202 x 164 x 130 mm (š x v x h)  
Stupeň ochrany krytem: IP 65  
Desku lze volitelně namontovat do řídicí jednotky.

### Digitální týdenní časový spínač v samostatné přídavné skříni

Časový spínač může pomocí bezpotenciálového kontaktu zapínat nebo vypínat kontaktní povelové přístroje.  
Rozšiřovací jednotka pro řídicí jednotky 460 R, B 455 R  
Spínací výkon:  
230 V AC : 2,5 A / 500 W  
Přepínatelný letní / zimní čas  
Ruční zapojení:  
Automatický provoz, spínací předvolba trvale ZAPNUTO / trvale VYPNUTO  
Rozměry přídavného krytu:  
202 x 164 x 130 mm (š x v x h)  
Stupeň ochrany krytem: IP 65

### Připojovací jednotka léto / zima v přídavné skříni

Funkce pro kompletní otevření vrat a volně programovatelnou pomocnou koncovou polohu  
Rozšiřovací jednotka pro řídicí jednotky 460 R, B 455 R  
Rozměry přídavného krytu:  
202 x 164 x 130 mm (š x v x h)  
Stupeň ochrany krytem: IP 65

### Indukční smyčka DI 1 v samostatné přídavné skříni

Určeno pro jednu indukční smyčku. Detektor je vybaven jedním spínacím a jedním přepínacím kontaktem.

### Indukční smyčka DI 2 (bez vyobrazení)

**v samostatné přídavné skříni**  
Vhodné pro dvě oddělené indukční smyčky. Detektor má dva bezpotenciálové spínací kontakty. Lze nastavit na impuls nebo trvalý kontakt. Možnost směrového rozlišení.  
Rozměry přídavného krytu:  
202 x 164 x 130 mm (š x v x h)  
Spínací výkon:  
DI 1: malé napětí 2 A, 125 VA / 60 W  
DI 2: 250 V AC, 4 A, 1000 VA, (ohmická zátěž AC)  
Dodávka: bez kabelu smyčky



### UAP 300 pro WA 300 R S4 // NOVINKA

Pro impulsní volbu, funkci částečného otevření, hlášení koncové polohy a přípoj signálních světel se systémovým kabelem 2 m.  
Stupeň ochrany krytem: IP 65  
Spínací výkon max.:  
30 V DC / 2,5 A (ohmická zátěž)  
250 V AC / 500 W (ohmická zátěž)  
Rozměry:  
110 x 45 x 40 mm (š x v x h)

### HOR 300 (bez vyobrazení) pro WA 300 R S4 // NOVINKA

K buzení hlášení koncové polohy nebo signálních světel s přívodem 2 m  
Stupeň ochrany krytem: IP 44  
Spínací výkon max.:  
30 V DC / 2,5 A (ohmická zátěž)  
250 V AC / 500 W (ohmická zátěž)  
Rozměry:  
110 x 45 x 40 mm (š x v x h)



### Radarový snímač pohybu RBM 2

Pro impuls „Otevřít vrata“ s rozpoznáním směru  
Maximální montážní výška: 6 m  
Rozměry:  
155 x 132 x 58 mm (š x v x h)  
Zatížení kontaktů:  
24 AC / DC, 1 A při ohmické zátěži  
Stupeň ochrany krytem: IP 65

### Dálkové ovládání pro radarový detektor pohybu, volitelné



### Smyčkový kabel pro indukční smyčku

Role po 50,0 m  
Označení kabelu: SIAF  
Průřez: 1,5 mm<sup>2</sup>  
Barva: hnědá

# Příslušenství

## Přípoje signálních světel, signální světla LED



### **Přípoj signálních světel k montáži do stávající skříně nebo volitelně do samostatné rozšiřovací skříně, včetně 2 žlutých signálních světel**

Rozšiřovací jednotka pro řídicí jednotky 445 R, 460 R, B 455 R. Přípoj signálních světel slouží k optické indikaci během pohybu vrat (týdenní časový spínač, volitelně pro 460 R, B 455 R).

Možnosti použití:

Výstraha proti najetí (pro 445 R a 460 R, B 455 R), automatické zavírání (460 R, B 455 R).

Po uplynutí nastavené doby setrvání v otevřeném stavu (0–480 s) blikají signální světla po nastavenou dobu výstrahy (0–70 s).

Rozměry dopravních světel:

180 × 250 × 290 mm (š × v × h)

Rozměry přídatné skříně:

202 × 164 × 130 mm (š × v × h),

zatížení kontaktů: 250 V AC : 2,5 A / 500 W

Stupeň ochrany krytem: IP 65

Materiál dopravních světel: vysoce kvalitní hliníková skříň s nánosem práškové barvy.

### **Regulace jízdní dráhy v samostatné přídatné skříně nebo k montáži do existující skříně, včetně 2 červených / zelených signálních světel**

Rozšiřovací jednotka pro řídicí jednotky 460 R a B 455 R. Přípoj signálních světel slouží k optické signalizaci pro regulaci vjezdu a výjezdu (volitelně týdenní časovač). Doba zelené fáze: nastavitelná 0–480 s. Doba vyklízeční fáze: 0–70 s.

Rozměry dopravních světel:

180 × 410 × 290 mm (š × v × h)

Rozměry přídatné skříně:

202 × 164 × 130 mm (š × v × h)

Zatížení kontaktů: 250 V AC : 2,5 A / 500 W.

Stupeň ochrany krytem: IP 65

Materiál dopravních světel: vysoce kvalitní hliníková skříň s nánosem práškové barvy.

# Přehled typů vrat

## Konstrukční a kvalitativní charakteristiky

- = standardní  
○ = volitelné

		Rolovací vrata SB // NOVINKA			
		Decotherm		HR 120	
		A	S	A	aero
<b>Zatížení větrem</b> EN 12424	Třída 2 do šířky vrat mm	4000	4000	4000	4000
	Vyšší zatížení větrem na dotaz	○	○	○	○
<b>Odolnost proti průniku vody</b> EN 12425		0	0	0	0
<b>Zvuková izolace</b> EN 717-1	R = ... dB	19	19	-	-
<b>Tepelná izolace</b>	Příloha B EN 12428 Jednotlivý článek vrat (U = W/m²K)	-	-	-	-
	Vrata 4 x 4 m, vestavěná (U = W/m²K)	-	-	-	-
<b>Velikosti vrat</b>	Šířka (LZ) max. mm	4000	4000	4000	4000
	Výška (RM) max. mm	4000	4000	4000	4000
<b>Potřeba místa</b>	Viz montážní údaje				
<b>Materiál pláště vrat</b>	Hliník jednostěnný	-	-	●	●
	Hliník dvoustěnný	●	-	-	-
	Ocel jednostěnná	-	-	-	-
	Ocel dvoustěnná	-	●	-	-
<b>Povrch pláště vrat</b>	Hliník válcovaný, čistý	●	-	●	●
	Hliník se štukovým vzorkem	-	-	-	-
	Hliník s vrstvou RAL 9002	○	○	○	○
	Hliník s vrstvou RAL 9006	○	○	○	○
	Hliník s vrstvou RAL podle volby	○	○	○	-
	Hliník eloxovaný E6 / EV1	-	-	-	-
	Ocel pozinkovaná	-	●	-	-
	Ocel pozinkovaná s vrstvou RAL 9002	-	○	-	-
	Ocel pozinkovaná s vrstvou RAL 9006	-	○	-	-
	Ocel pozinkovaná s vrstvou RAL podle volby	-	○	-	-
<b>Vlastní hmotnost vratového pláště</b>	kg/m² cca	4,2	10	6	5,5
<b>Integrované dveře</b>	S prahem	-	-	-	-
<b>Vedlejší dveře</b>	Se stejným vzhledem jako vrata	-	-	-	-
<b>Prosklení</b>	Obdélníková okna	-	○	○	-
	Logistické uspořádání	○	○	○	-
<b>Těsnění</b>	Obvodové po 4 stranách	○	○	○	-
	Střední těsnění mezi články vrat	-	-	-	-
<b>Zamykácí systémy</b>	Vnitřní zamykání	○	○	○	○
	Vnější / vnitřní zamykání	○	○	○	○
<b>Zajištění proti zvednutí</b>		-	-	-	-
<b>Bezpečnostní vybavení</b>	Ochrana proti sevření prstů	●	●	●	●
	Boční ochrana proti vsunutí ruky	○	○	○	○
	Zajištění proti pádu	●	●	●	●
<b>Možnosti upevnění</b>	Beton	●	●	●	●
	Ocel	●	●	●	●
	Zdivo	●	●	●	●
	Dřevo	●	●	●	●



	Rolovací vrata basic				Rolovací vrata classic					
	Decotherm		HR 120		Decotherm		HR 116	HR 120		
	A	S	A	aero	A	S	A	A	S	aero
	4000	5000	4500	4500	4000	8000	10000	7000	9000	4250
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	19	19	-	-	19	19	19	-	-	-
	4,6	3,9	-	-	4,6	3,9	5,3	-	-	-
	-	-	-	-	-	4,3	5,8	-	-	-
	4000	5000	4500	4500	4000	10000	11750	11750	11750	11750
	4000	4500	4500	4500	4000	9000	9000	8000	8000	8000
	-	-	●	●	-	-	-	●	-	●
	●	-	-	-	●	-	●	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	●	-
	-	●	-	-	-	●	-	-	-	-
	●	-	●	●	●	-	-	●	-	●
	-	-	-	-	-	-	●	-	-	-
	○	-	○	○	○	-	○	○	-	○
	○	-	○	○	○	-	○	○	-	○
	○	-	○	-	○	-	○	○	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	●	-	-	-	●	-	-	●	-
	-	○	-	-	-	○	-	-	-	-
	-	○	-	-	-	○	-	-	-	-
	4,2	10	6	5,5	4,2	10	10	6	15	5,5
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	○	○	○	○	○	○
	-	○	○	-	-	○	○	○	○	-
	-	○	○	-	-	○	○	○	○	-
	○	○	○	-	●	●	●	●	●	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	-	-	-	-	-	-
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●

# Přehled typů vrat

## Konstrukční a kvalitativní charakteristiky

- = standardní  
○ = volitelné

		Rolovací mříže SB // NOVINKA	Rolovací mříž basic	Rolovací mříž classic		
		HG-L	HG-L	HG-A	HG-V	HG-S
<b>Zatížení větrem</b> EN 12424	Třída 2 do šířky vrat mm	-	-	-	-	-
	Vyšší zatížení větrem na dotaz	-	-	-	-	-
<b>Odolnost proti průniku vody</b> EN 12425		0	0	0	0	0
<b>Zvuková izolace</b> EN 717-1	R = ... dB	-	-	-	-	-
<b>Tepelná izolace</b>	Příloha B EN 12428 Jednotlivý článek vrat (U = W/m²K)	-	-	-	-	-
	Vrata 4 × 4 m, vestavěná (U = W/m²K)	-	-	-	-	-
<b>Velikosti vrat</b>	Šířka (LZ) max. mm	5000	9000	8000	11750	11750
	Výška (RM) max. mm	4500	5500	8000	8000	8000
<b>Potřeba místa</b>	Viz montážní údaje					
<b>Materiál pláště vrat</b>	Hliník jednostěnný	●	●	●	●	-
	Hliník dvoustěnný	-	-	-	-	-
	Ocel jednostěnná	-	-	-	-	●
	Ocel dvoustěnná	-	-	-	-	-
	Ušlechtilá ocel jednostěnná	-	-	-	-	-
	Ušlechtilá ocel dvoustěnná	-	-	-	-	-
<b>Povrch pláště vrat</b>	Hliník válcovaný, čistý	●	●	●	●	-
	Hliník se štukovým vzorkem	-	-	-	-	-
	Hliník s vrstvou RAL podle volby	○	○	○	-	-
	Hliník eloxovaný E6 / EV1	○	○	○	-	-
	Ocel pozinkovaná	-	-	-	-	●
	Ocel pozinkovaná s vrstvou RAL 9002	-	-	-	-	○
	Ocel pozinkovaná s vrstvou RAL 9006	-	-	-	-	○
	Ocel pozinkovaná s vrstvou RAL podle volby	-	-	-	-	○
Ušlechtilá ocel válcovaná	-	-	-	-	-	
<b>Vlastní hmotnost vratového pláště</b>	kg/m² cca	6,5	6,5	7	8	14
<b>Integrované dveře</b>	S prahem	-	-	-	-	-
<b>Vedlejší dveře</b>	Se stejným vzhledem jako vrata	-	○	○	○	○
<b>Prosklení</b>	Obdélníková okna	-	-	-	-	-
	Logistické uspořádání	-	-	-	-	-
<b>Těsnění</b>	Obvodové po 4 stranách	-	-	-	-	-
	Střední těsnění mezi články vrat	-	-	-	-	-
<b>Zamykací systémy</b>	Vnitřní zamykání	○	○	○	○	○
	Vnější / vnitřní zamykání	○	○	○	○	○
<b>Zajištění proti zvednutí</b>		-	●	●	●	●
<b>Bezpečnostní vybavení</b>	Ochrana proti sevření prstů	-	-	-	-	-
	Boční ochrana proti vsunutí ruky	○	○	○	○	○
	Zajištění proti pádu	●	●	●	●	●
<b>Možnosti upevnění</b>	Beton	●	○	●	●	●
	Ocel	●	●	●	●	●
	Zdivo	●	○	●	●	●
	Dřevo	●	○	●	●	●

# Výrobní program Hörmann

Všechno z jednoho zdroje pro vaši stavbu objektu



1 Sekční vrata



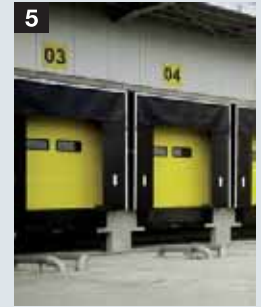
2 Rolovací vrata a rolovací mříže



3 Skládací vrata z oceli a hliníku



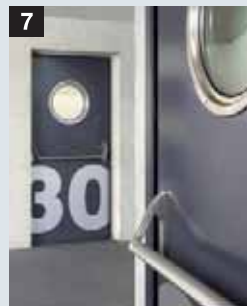
4 Rychloběžná vrata



5 Nakládací technika



6 Protipožární posuvná vrata



7 Multifunkční dveře a vnitřní dveře objektů



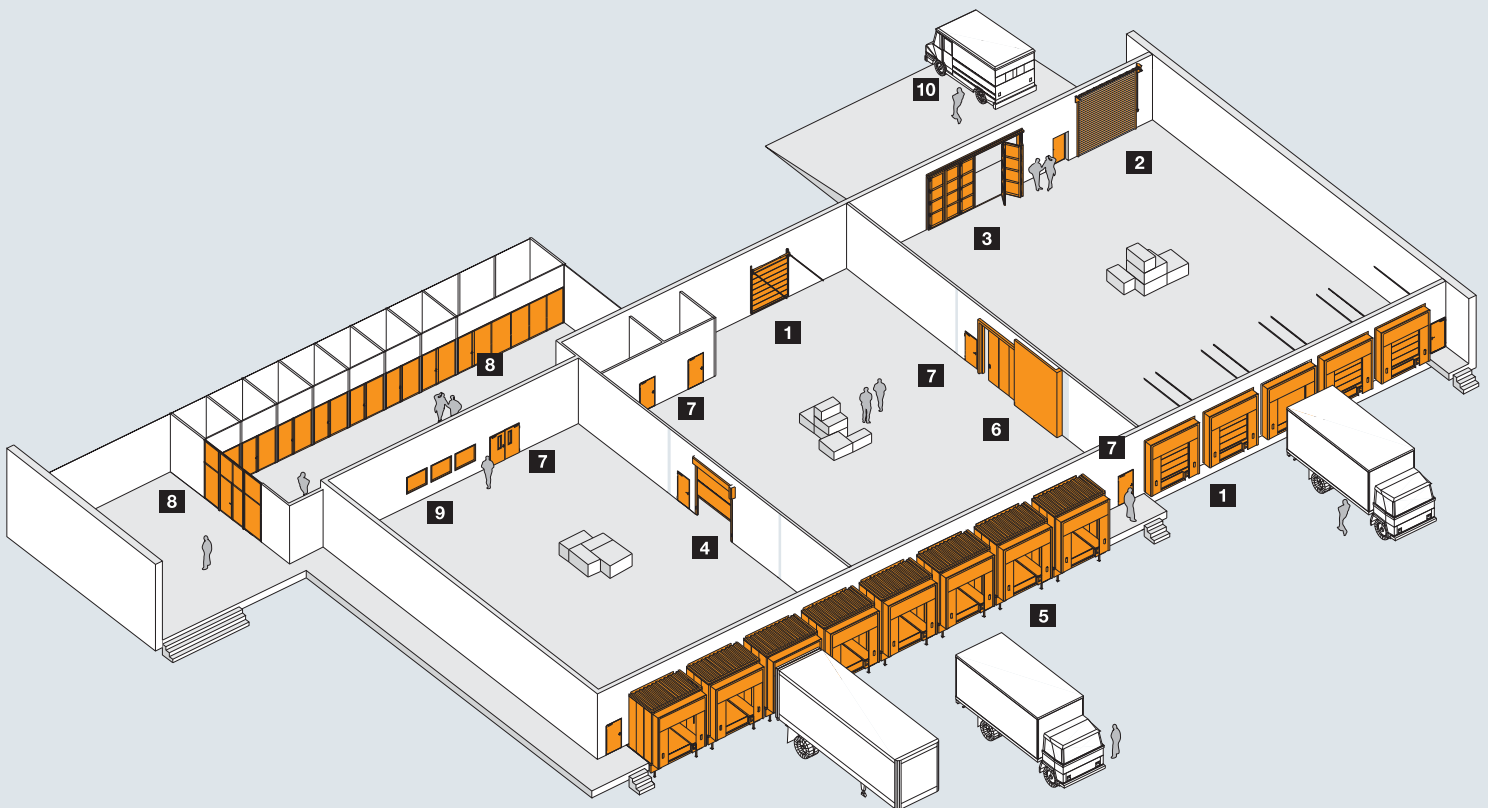
8 Protipožární a protikouřové prvky s trubkovými rámy.



9 Průhledová okna



10 Servis



## Hörmann: kvalita bez kompromisu



Hörmann KG Amshausen, Německo



Hörmann KG Antriebstechnik, Německo



Hörmann KG Brandis, Německo



Hörmann KG Brockhagen, Německo



Hörmann KG Dissen, Německo



Hörmann KG Eckelhausen, Německo



Hörmann KG Freisen, Německo



Hörmann KG Ichtershhausen, Německo



Hörmann KG Werne, Německo



Hörmann Genk NV, Belgie



Hörmann Alkmaar B.V., Nizozemsko



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Polsko



Hörmann Beijing, Čína



Hörmann Tianjin, Čína



Hörmann LLC, Montgomery IL, USA



Hörmann Flexon, Leetsdale PA, USA

Společnost Hörmann nabízí ve svém sortimentu jako jediný výrobce na evropském trhu všechny důležité stavební prvky. Jsou zhotovovány ve vysoce specializovaných závodech pomocí nejnovější techniky. Díky celoplošnému pokrytí prodejních a servisních organizací v Evropě a přítomnosti v Americe a Číně je Hörmann váš silný mezinárodní partner pro vysoce kvalitní stavební prvky. V kvalitě bez kompromisu.

**GARÁŽOVÁ VRATA**

**POHONY**

**PRŮMYSLOVÁ VRATA**

**NAKLÁDACÍ TECHNIKA**

**DVEŘE**

**ZÁRUBNĚ**

**Premium partner českého národního týmu**

